

1. Bevezetés

Köszönjük, hogy megrendelte a Resideo R200H-N2 hálózatba köthető hőérzékelőt. Ez a készülék a háztartási ingatlanok, beleértve a statikus nyaralók és lakókocsik beltéri telepítésére alkalmas.

Ez a kézikönyv kritikus biztonsági információkat nyújt a riasztó telepítésével és működtetésével kapcsolatban. Kérjük, hogy alaposan olvassa el a kézikönyvet, és a későbbi használatához mentse el egy biztonságos helyre.

2. Hová telepítem a készüléket? (lásd a 2. oldalt)

Útmutatásért lásd a 2. oldalt. Kérjük, ügyeljen arra, hogy az országspecifikus előírásokat és irányelveket is betartsa, mint például: BSS5839-6 vagy a német DIN14676. Kétség esetén kérjük, ellenőrizze, például a helyi tűzoltósággal való kapcsolatfelvételt útján.

3. Hová ne telepítse a készüléket

- Potenciálisan huzatveszélyes környezetben (pl. légkondicionáló, ventilátorok, szellőzőnyílások közelében).

MEGJEGYZÉS: Az érzékelő szennyeződésének elkerülése érdekében a hőérzékelőt minden olyan építési munka során, amely porral vagy törmelékkel jár, el kell távolítani a rögzítésből. Ha ez nem lehetséges, akkor a riasztó szellőzőnyílásait teljesen fedje le egy élénk színű, műanyag zacskóval vagy szalaggal, hogy csökkentse annak kockázatát, hogy a munkálatok befejeződése után letakarva maradjon. A riasztó nem érzékeli a túlzott hőt, ha le van takarva, ezért a munka befejezésekor minden nap távolítsa el a takarást, és szükség esetén másnap cserélje le.

4. Telepítés (Útmutatásért lásd a 3. és 4. Oldalt)

FIGYELMEZTETÉS: A riasztó tartósan lezár, nem cserélhető akkumulátorral van felszerelve, és nincsenek benne szervizelhető alkatrészek. Bármilyen próbálkozás a kinyitására vagy javítására áramütés vagy meghibásodás veszélyével jár.

5. Aktiválás (lásd az 4. oldalt)

Nagyon fontos, hogy a hőérzékelőt üzembe helyezés előtt aktiválja és tesztelje a megfelelő működést:

- Ha használni szeretné a szabotázs-zár funkciót, akkor törje vagy vágja le a kis hengert ①.
- További információért lásd az 5. oldalt. Szerelje be a riasztót a rögzítőkonzolba (②), és csavarja el, amíg be nem kattann (③). A LED kijelzők egyszer felvillannak egy csippanás kíséretében.
- A teszt/csend gomb a riasztó középső felülete. Legalább 3 másodpercig (④) nyomja meg erősen. A riasztó három rövid hangjelzést ad és a LED is ugyanilyen ütemben villogni fog.

- Engedje el a gombot. A riasztó néhány másodpercig még tovább csipoghat, ezzel megerősítve, hogy a riasztó bekapcsolódott.

6. **Eltávolítás (lásd az 4. oldalt)**

Lásd az 4. oldal, képezet 5).

7. **Gyakorolja a tűzbiztonságot**

Ha a riasztó megszólal, és Ön nem nyomta a testgombot, az olyan súlyos helyzetre figyelmeztethet, amely sürgős figyelmet igényel. **Ha a riasztás okát illetően vita van, feltételezni kell, hogy a riasztást valódi tűz okozza, és a házat ki kell üríteni.**

Mutassa meg mindenkinek a hőérzékelő hangját, és magyarázza el, mit jelent. Készítsen családi menekülési tervet, beszélje meg azt a háztartás minden tagjával, és rendszeresen gyakorolja azt. Határozza meg az egyes helyiségek kijáratait és az egyes kijáratokból a szabadba vezető menekülési útvonalat. Tanítsa meg a háztartás minden tagjának, hogy érintse meg az ajtót, és használjon másik kijáratot, ha az ajtó forró. Tanítsa meg a háztartás tagjainak, hogy a hőhatás és a káros gázok elkerülése érdekében kússzanak a padló körül. Hozzon létre egy biztonságos találkozóhelyet az épületen kívül.

8. **Ajánlott teendők a hőérzékelő riasztása esetén**

Riadóztassa a tűzoltókat a "Tűz! Tűz! Tűz!" vagy fémtárgyak összeütésével. A lehető leghamarabb hagyja el az épületet, a legközelebbi vészkijáraton keresztül. Nem szabad megállni, hogy megvizsgálják a tüzet, vagy visszaseresszék az értéktárgyakat vagy a háziállatokat. Használja a menekülési útvonalat, hogy mindenki kijusson, és találkozzon egy előre meghatározott helyen. Zárjon be minden nyitott ajtót az út mentén, és csak azokat az ajtókat nyissa ki, amelyekben át kell jutnia. A kézfejjével ellenőrizze az ajtókat és a kilincseket. Ne nyissa ki az ajtót, ha forrónak érzi őket. Ha nagy a füst, kússzon a padló mentén, mert ott jobb lesz a levegő és a látási viszonyok.

Miután mindenkit kivitt az épületből, bármelyik telefonról tárcsázza a Tűzoltó-felügyelőiséget. Adja meg a központnak a nevét és a címét. Semmilyen okból ne térjen vissza az épületbe. Ha még mindig van bent valaki, értesítse a tűzoltókat, amikor megérkeznek; ők gyorsabban és biztonságosabban fel tudják fedezni a személyt, mint Ön.

Keressen egy biztonságos helyet, ahol megvárhatja a tűzoltóságot. Amikor megérkeznek, próbáljon meg minél több információt adni nekik a tűzről és az épület szerkezetéről.

Megjegyzés: Ezek az iránymutatások segítenek Önnek tűz esetén, de a tűzveszély csökkentése érdekében be kell tartania a tűzvédelmi előírásokat, és kerülnie kell a kockázatos helyzeteket.

9. Vizuális és akusztikus jelzések

Működési mód	Vizuális jel (villogás)	Hangjelzés (csipogás)	Leírás
Normális	1 x 48 másodpercenként	Nincs	Az eszköz megfelelően működik
Teszt	1 x másodpercenként (négyszer)	1 x másodpercenként (háromszor) / szünet 1,5 másodpercig	A készülék teszttel a teszt/némítás gomb 2 másodpercig történő lenyomásával
Hőriasztás	1 x másodpercenként (négyyszer)	1 x másodpercenként (háromszor) / szünet 1,5 másodpercig	Az eszköz hőt érzékel
Néma riasztás	1 x nyolc másodpercenként	Nincs	Ha a riasztás el van némitva, akkor kb. 10 percig tart
Alacsony töltöttség jelzés	2 x 38 másodpercenként	1 x 48 másodpercenként	Alacsony töltöttség
Alacsony töltöttség/érzékelő hiba néma riasztás	1 x 48 másodpercenként	Nincs	Ha az alacsony töltöttségi/érzékelő hiba figyelmeztetés némitva van, akkor kb. 8-10 óráig tart
Érzékelő hibajelzés	2 x 48 másodpercenként	Nincs	Az érzékelő nem működik megfelelően
Vezeték nélküli riasztás	Nincs	1 x másodpercenként (háromszor) / szünet 1,5 másodpercig	Az eszköz távoli riasztást kapott egy másik eszköztől.
Élettartam végét jelző figyelmeztetés	3 x 48 másodpercenként	3 x 48 másodpercenként	Az eszköz élettartamának végén jár
Vezeték nélküli összekapcsolás	Folyamatosan	Nincs	Az eszköz vezeték nélküli jelet keres vagy küld
A RIASZTÁSI HANG ELNÉMÍTÁSA			
Riasztás/alacsony töltöttség/érzékelő hiba néma	Csak a javasolt lépések elvégzése után		Nyomja meg a fedélen lévő teszt/némítás gombot 3 másodpercig

Ha a riasztó nem működik, kérje a gyártó segítségét!

Megjegyzés: Ha a hőségriasztó több mint 30 percig aktív, a hőségriasztás gyakorisága 24 másodpercre, az összekapcsolt riasztások gyakorisága pedig 6 perces intervallumra csökken.

10. Vezeték nélküli funkciók (lásd ötödik oldal)

Csatlakoztassa a riasztóit

- Helyezze az összekapcsolandó riasztókat a lehető legközelebb, egymástól legfeljebb 5 méter távolságra.
- Válasszon ki egy riasztót, mint Fő/Master riasztó. Nyomja meg háromszor a teszt/némítás gombot. A LED lámpa világitani kezd.
- Válasszon egy másik összekapcsolandó riasztót, mint Slave/Alriasztó. Nyomja meg háromszor a teszt/némítás gombot. A LED lámpa világitani kezd.
- Várjon néhány másodpercet, amíg a Fő eszköz sípolni nem kezd, és az Al eszközön levő LED lámpa ki nem alszik, ezzel jelezve a sikeres hálózatpárosítást.
- Ismételje meg a c) lépést több összekapcsolható riasztó csatlakoztatásához.

MEGJEGYZÉS: mindig ugyanazt a Master érzékelőt használja további Resideo összekapcsolható füst-, hő- vagy szén-monoxid (CO) riasztók csatlakoztatásához, most és a jövőben is. Írja fel magának, hogy otthonában melyik összekapcsolt riasztó a Master. És csak akkor engedélyezheti a párosítást, ha a szerelőlap telepítve van.

Miután a Master érzékelő kapcsolási módba lép a párosításhoz, 40 másodpercen belül automatikusan kilép a csatlakozási módból, és ez a 40 másodperces időszak minden sikeres párosítás után további 40 másodperccel meghosszabbodik. Az összes összekapcsolt érzékelő csatlakoztatása után a Master manuálisan is kiléptethető a teszt/némítás gomb háromszori megnyomásával, ha egyébként a Master eszköz még nem lépett ki a párosítási módból.

Tesztelje a kapcsolódást

Tartsa lenyomva a teszt/némítás gombot.

Az elsőként összekapcsolt érzékelő folyamatosan sípol, miközben a LED ugyanolyan ütemben villog. A hálózat többi összekapcsolt érzékelője néhány másodperc múlva megkapja a jelet, és ezek is folyamatosan sípolni kezdenek, LED villogás nélkül.

Kapcsolat visszaállítása

- Vegye ki a terméket a hátsó lemezből, és néhány másodpercen belül sípoló hangot fog hallani.
- Háromszor nyomja meg a teszt/némítás gombot, majd nyomja meg még egyszer, amikor a LED világitani kezd.
- Miközben a LED egy sípolás kíséretében kialszik, a kapcsolat visszaállítása sikeresen megtörtént.

Az összekapcsolt érzékelők elnémítása

Amikor egy összekapcsolt érzékelő aktiválásra került, keresse meg az eredeti jelzést leadó összekapcsolt érzékelőt, amely az lesz, amely hangjelzést ad ki és a piros LED fény villog rajta. Némítsa el ezt az

összekapcsolt érzékelőt a teszt/némítás gomb megnyomásával, és 40 másodpercen belül a többi összekapcsolt érzékelő is visszaáll készenléti állapotba.

Megjegyzés: ha megnyomja a teszt/némítás gombot az egyik összekapcsolt érzékelőn, kivéve ariasztást elindító érzékelőt, akkor NEM némul el, a fennmaradó összekapcsolt riasztók folytatják a hang kibocsátását egészen addig, amíg az elsődleges érzékelő le nem lesz állítva.

11. Karbantartás

Ez a hőérzékelő önellenőrző funkcióval rendelkezik. Ezenkívül javasoljuk, hogy a hőérzékelőt legalább havonta egyszer kézzel tesztelje a teszt/némítás gomb megnyomásával. Ha a hőérzékelő megfelelően működik, akkor hangos hangjelzést ad ki. A riasztó hangereje miatt a tesztelés során mindig legalább egy karnyújtásnyira álljon a készüléktől. Ha a hőérzékelő nem ad hangjelzést, azonnal ki kell cserélni. A hőérzékelőt legalább havonta egyszer tisztítsa meg a szennyeződések, por vagy törmelék eltávolítása érdekében. Porszívózza ki a hőérzékelő mindkét oldalát puha kefésszálú porszívóval. A felső burkolat belsejének tisztításához ne vegye le azt. A riasztó belsejében nincsenek használható alkatrészek; ne próbálja meg kinyitni vagy megjavítani. Ha a riasztó az elhasználódás tüneteit mutatja, ki kell cserélni.

12. Figyelmeztetések

Ez a hőérzékelő csak beltéri használatra alkalmas. Ezt a hőérzékelőt a sérülések elkerülése érdekében szilárdan a mennyezethez/falhoz kell csatlakoztatni a szerelési utasításoknak megfelelően. A hőérzékelőt nem szabad lefesteni vagy bármilyen módon lefedni.

Ezt a hőérzékelőt nem szabad extrém napfénynek vagy tűznek kitenni. Ne tesztelje lánggal, mert ez a hőérzékelő kigyulladását és a ház károsodását okozhatja. Az alacsony vagy magas hőmérsékletnek, valamint a szélsőséges páratartalomnak való tartós kitettség lerövidítheti az elem élettartamát. A hosszabb ideig tartó riasztás lemeríti az akkumulátort. Ez a hőérzékelő a legmodernebb tervezés, anyagok és gyártási eljárások felhasználásával készült, hogy csökkentse a por, rovarok és egyéb szennyeződések általi szennyeződés lehetőségét. Az ilyen kockázatot azonban nehéz teljesen elkerülni, ezért tartsa a hőérzékelőt tisztán és pormentesen. A hőérzékelő körül talált rovarokat vagy pókhálókát a lehető leghamarabb el kell távolítani. A szennyeződések bizonyos körülmények között, még rendszeres tisztítás mellett is felhalmozódhatnak az érzékelőben, és aktiválhatják a figyelmeztetést. Ha ez bekövetkezik, a hőérzékelőt ki kell cserélni.

13. Műszaki adatok

Érzékelési módszer	: Hőérzékelő szenzor
Tápegység	: Zárt akkumulátor 3 V DC (tartozék)
Az akkumulátor élettartama	: 10 év
Riasztás hangereje	: ≥ 85 dB (A) 3 méteren
Riasztási érzékenységi	: 54 - 70°C
Üzemi hőmérséklet	: 4°C - 50°C
Működési páratartalom	: 93%
A csere időpontja	: Lásd a termék címkéjét ("mm yyyy" formátum).
Egyedi riasztásjelző	: Igen
Riasztás elhallgattatás funkció	: Igen Csendesítési idő: 10 perc
Alacsony töltöttségi szintre figyelmeztetés	: Igen
Alacsony töltöttségű akkumulátor csend funkció	: Igen Csendesítési idő: 10 óra
Szabadidős célú szálláshelyekbe történő beszerelés	: Igen
Szerelési hely	: Mennyezet vagy fal
Összekapcsolható	: Igen
Összekapcsolási mennyiség	: Maximum 12 érzékelő
Vezeték nélküli frekvencia	: 868 MHz
TX teljesítmény	: 8 dbm
Megfelel a következőknek	: BS 5446-2:2003
Súly	: 148 g
Termék mérete	: $\varnothing 104 \times 55,4$ mm

14. Szerviz és kapcsolattartás

A termék telepítésével, használatával vagy működésével kapcsolatos kérdéseket a www.resideo.com weboldalon talál. Kérjük, ne feledje, hogy bár minden erőfeszítést megtettünk a kiadvány pontosságának biztosítása érdekében, a hibákért vagy kihagyásokért felelősséget nem vállalunk. Az adatok és a jogszabályok változhatnak, ezért elengedhetetlen, hogy beszerezze a legfrissebb kibocsátott előírások, szabványok és irányelvek másolatát. Ez a kiadvány nem szerződés alapjául szolgál.

15. Eltávolítás és a jogszabályoknak való megfelelés



Ez a termék megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK irányelvnek. Ha a készülék élettartama lejárt, a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Mivel elektronikus hulladékról van szó, és akkumulátort tartalmaz, a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.



Ezt a hőérzékelőt a BSI a BS-5446-2:2003 európai szabványnak megfelelően, 0003-as azonosítószámmal tanúsította. Megfelel az általános termékbiztonsági irányelvnek (GPSD), az elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelvnek (EMC), valamint a veszélyes anyagok korlátozásáról szóló irányelvnek (RoHS) és a rádióberendezésekről szóló irányelvnek (RED).

16. Felelősségi nyilatkozat

Ez a hőérzékelő arra szolgál, hogy figyelmeztesse Önt a potenciálisan veszélyes tűzre. Nem arra szolgál, hogy megoldja a tüzet, vagy pontosan meghatározza a tűz forrását. A Resideo nem köteles fizetni a riasztás hatására elvégzett vagy tervezett tűzvizsgálatért vagy szervizhívásért.

17. A RESIDEO 10 ÉVES GARANCIÁLIS SZABÁLYZATA

R100C-1, R200C-1, R200C-2, R200C-3, R200C-N1, R200C-N2, R200C-N3, R200H-N1, R200H-N2, R200S-1, R200S-2, R200S-3, R200S-N1, R200S-N2, R200S-N3, R200ST-N1, R200ST-N2, R200C2-A, R200C2-A-UK, R200C2-B, R200C2-E.

A jelen garancia kedvezményezettje

Ezt a korlátozott garanciát a Resideo Technologies, Inc vállalatcsoport ("Resideo") tagja nyújtja a termék közvetlen vásárlójának ("Vevő"). Ezt a garanciát a Resideo nem nyújtja a termék fogsztójának vagy végfelhasználójának. A Resideo reméli, hogy a Vevő hasonló garanciát nyújt ügyfeleinek, mint amelyet a Resideo a Vevőnek a jelen dokumentumban nyújtott. Ez nem változtatja meg a Resideo, mint a termék gyártójának a fogyasztókkal szembeni törvényes kötelezettségeit. A Resideo fenntartja a jogot, hogy saját belátása szerint módosítsa a jelen Jótállási feltételeket és azokat a tételeket, amelyekre azok vonatkoznak. A jelen Jótállási feltételek bármely módosítása csak a módosítás hatálybalépése után értesített termékekre vonatkozik.

Resideo garanciája

A Resideo garانتája, hogy a termékek a terméken feltüntetett gyártási dátumködtől számított 120 hónapig nem tartalmaznak anyag- és gyártási hibákat, és megfelelnek a vonatkozó szabványoknak. Ha bármely Termék a megfelelő jótállási időn belül az alább felsoroltaktól eltérő okból hibássá válik, a Resideo saját belátása szerint vagy megjavítja vagy ingyenesen kicseréli egy új vagy felújított termékre, vagy jóváírja a Vevő számláján a Termékért fizetett árat. A Resideo nem vállal felelősséget a Vevőnek a termék eltávolítására és újratelepítésével kapcsolatos költségeiről, valamint utazási vagy egyéb költségeiről.

A garanciából való kizárások

Az a garancia egy kiterjesztett gyártói garancia, és a törvény által megengedett mértékben minden más kifejezett vagy hallgatlagos garancia és feltétel helyébe lép, beleértve az eladhatóságot vagy a meghatározott célra való alkalmasságot is. A Resideo nem vállal kötelezettséget a jelen garancia alapján vagy más módon, ha: i) a terméket nem a Resideo telepítési utasításainak és az alkalmazandó telepítési szabványoknak megfelelően telepítették, nem a rendeltetésszerű használatra és nem a Resideo használati utasításainak megfelelően használják, nem a Resideo gondozási és karbantartási utasításainak megfelelően tartják karban, vagy nem a Resideo/engedélyezett Resideo szerviz/javítóközponton kívül más személy módosítja (beleértve a sorozatszám módosítását), szervizeli vagy javítja; ii) A kárt külső események okozzák, mint például villámcsapás, túlfeszültség, tűz, árvíz, természeti csapások, vagy a víz hasonló vagy minőségű hibái, vagy visszaélészerű használat vagy vandalizmus okozta; vagy iii) A hiba nem a nem megfelelő anyagok vagy kivitelezés eredménye. iv) Ez a garancia nem vonatkozik rá R200C2-A, R200C2-A-UK, R200C2-B, R200C2-E készülékekben használt cserélhető akkumulátorra.

Ez a garancia nem tartalmazza a fogyóeszközök (például az akkumulátorok), a karbantartási ellenőrzések és beállítások, például a Termék kalibrálása költségeit, amelyek a Termék használati és karbantartási utasításainak megfelelően szükségesek lehetnek.

Visszaru és javítás

Mielőtt visszaküldene bármely olyan terméket, amely a vonatkozó jótállási időszak alatt a jelen jótállási feltételek által nem fedezett ok miatt hibássá válik, a Vevőnek kapcsolatba kell lépnie a Resideo ügyfélszolgálatával, hogy visszaküldési engedélyszámot (RMA) kapjon. Az RMA-szám megszerzése és a vásárlónak a következő információkat kell megadnia: i) a termék modelje és sorozatszám; ii) a vásárlás igazolása; és iii) a hiba leírása. A vásárlónak a hibás Terméket a saját költségén, megfelelően becsomagolva a Termék sérülésének elkerülése érdekében, az RMA és a vásárlást igazoló bizonylattal együtt, az ügyfélszolgálati képviselő utasításainak megfelelően kell elküldenie a Resideo-nak. A Resideo megvizsgálja és teszteli a visszaküldött Terméket, hogy meggyőződjön arról, hogy valóban hibás. A Vevőnek a Resideo rendelkezésére kell bocsátania minden további információt, amelyet észszerűen kérnek a hiba forrásának alátámasztására, beleértve a beszerelés dátumát és helyét, a Termék alkalmazását, a működés módját, a karbantartási feljegyzéseket és a hiba módját. Ha a Resideo úgy érzi, hogy a Termék hibás, a Resideo eldönti, hogy megjavítja vagy kicseréli a Terméket, vagy jóváírja a Vevő számláján a Termék vételárát. Ha a Resideo a Termék kicserélésére mellett dönt, a Resideo viseli az új Termék Vevőnek történő szállításának költségeit. Eltérő írásbeli megállapodás hiányában a Resideo köteles megsemmisíteni minden hibás terméket. Ha a Resideo nem fedezi fel a Termékben a problémát, a Resideo jogosult a Vevőnek felszámítani az altiltagos hiba vizsgálatalával kapcsolatos észszerű költségeket. Ha a Vevő előre kifizeti a Resideo visszaküldési költségeit, a Resideo visszaküldi a hibátlan Terméket a Vevőnek; ellenkező esetben a Resideo megsemmisíti a Terméket.

Garancián kívüli javítások

A Vevő kérésére a Resideo ajánlatot ad a Vevőnek a vonatkozó jótállási időn kívül eső Termékjavítási költségeiről, amennyiben a Resideo úgy véli, hogy a Termék javítható. Ha a Vevő elfogadja az ajánlatot, és elküldi a Terméket a Resideónak (a fentiekben a garanciális visszaküldésre élt eljárás szerint), a Resideo az ajánlatnak megfelelően megjavítja a Terméket, és a megjavított Terméket visszaküldi a Vevőnek. A javított Termékre a javítástól számított 90 napos garancia vonatkozik.

Egyéb

Ha a jelen Garanciális feltételek bármely feltételét a vonatkozó jogszabályok tiltják, az adott rendelkezés semmis, de a többi rendelkezés teljes mértékben hatályban marad.



KM 763396
BS EN 5446-2:2003



A Sécurité Communications SAS a CITEO-nál van bejegyezve, ügyfélfazonosító szám: 506931



resideo

www.resideo.com

Security Communications SAS
1198 Avenue Maurice Donat
06250 Mougins, Franciaország

© 2021 Resideo Technologies, Inc. Minden jog fenntartva.
A Honeywell Home védjegyet a Honeywell International, Inc. licenc alapján használja.
Ezt a terméket a Resideo Technologies, Inc. és leányvállalata gyártja.